

SABADO 4 DICIEMBRE
LA ALHONDIGA BILBAO

RACHID OURAMDANE

TESTIGOS ORDINARIOS

Un planteamiento dancístico que engloba el espacio sonoro, el diseño de iluminación y las herramientas del video se dan cita en la nueva pieza de **Ouramdane** para explorar el rastro que ha dejado la violencia en la mente y el cuerpo de las personas que han sufrido a lo largo de la historia.

En esta obra, **Rachid Ouramdane** sondea la experiencia del sufrimiento en la guerras civiles y la danza nos vuelve a introducir en el mundo, expresándonos que un cuerpo con movimientos precisos y armoniosos puede decir mucho más que las palabras.

*Sábado 4 de diciembre, 19:30
La Alhondiga Bilbao, Auditorio, planta -1
Entradas: 10 euros*



ENCUENTRO CON EL ARTISTA



Tras la representación se celebrará un encuentro con el artista que conversará sobre la idea narrativa de la violencia, el miedo y su interés por la reflexión artística de las identidades contemporáneas.

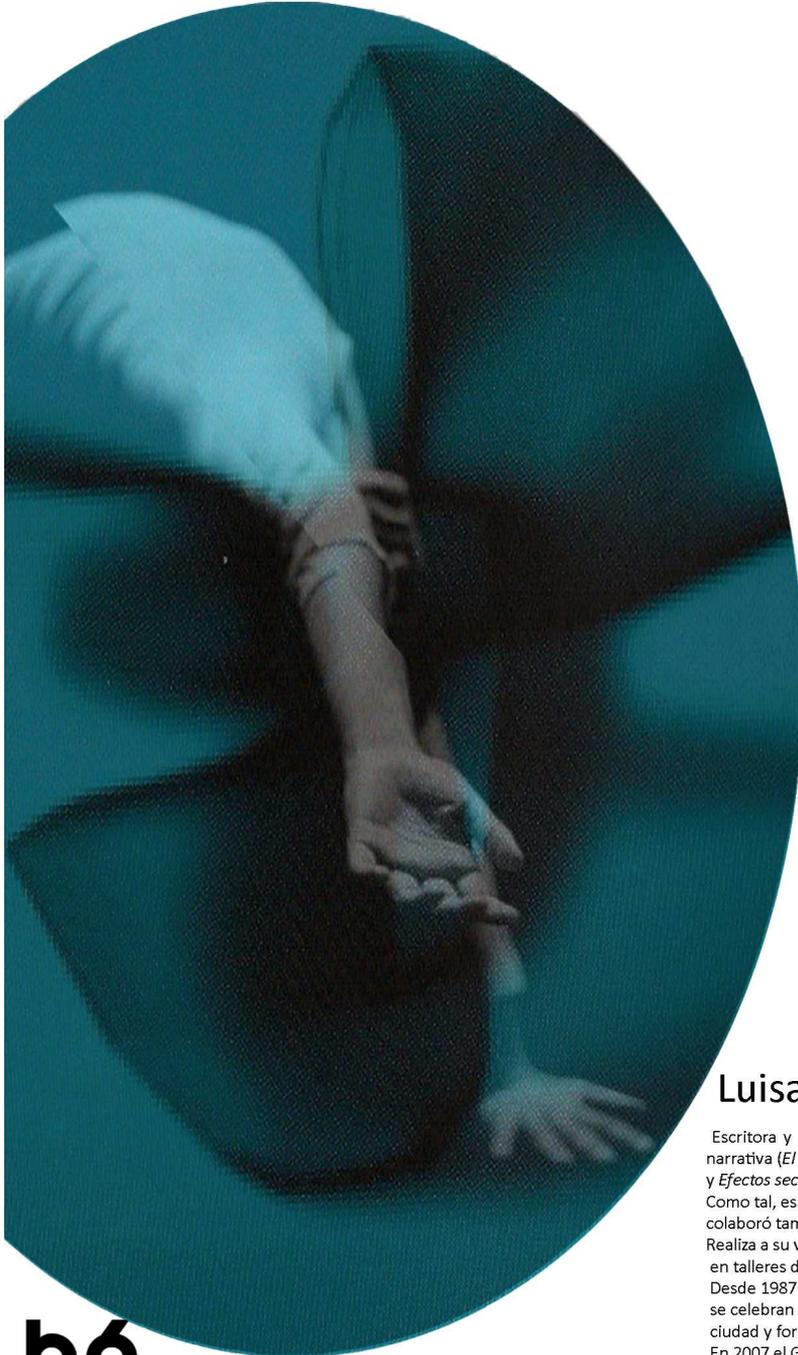
En este debate participarán **Luisa Etxenike**, escritora y ganadora del Premio Euskadi de 2009 y **Thomas Bidegain**, guionista de *Un Profeta*, película de **Jacques Audiard** premiada en Cannes.

*Sábado 4 de diciembre, 20:40, La Alhondiga Bilbao
TRADUCCION SIMULTANEA*

hó

Alhondiga Bilbao





Rachid Ouramdane

De padres argelinos, nacido y viviendo en Francia, **Rachid Ouramdane** centra su búsqueda artística en la cuestión de nuestras identidades múltiples. Después de completar su formación en el Centro Nacional de Danza Contemporánea de Angers, bailó para los coreógrafos **Odile Duboc**, **Hervé Robbe** o **Meg Stuart**.

En 1996, crea con **Julie Nioche** la asociación **Fin de novembre**.

Funda en 2007 su compañía **LA**, un lugar de reflexión artística sobre la identidad contemporánea que sitúa al Otro en el centro de la creación. Además, sus proyectos tratan del singular y plural, mezclando historias y La Historia, planteando preguntas tanto personales como colectivas.

Rachid Ouramdane filma los rostros, recoge las palabras, los testimonios, los transforma en gestos, en imágenes, sonidos que ensambra de manera sutil, delicada e impresionante. Debido a que es a menudo dolorosa, enterrada, casi silenciada, la memoria que él sondea no se entrega fácilmente. Es precisamente en este trabajo de revelación, en el sentido fotográfico del término, en el que destaca este coreógrafo, bailarín y videógrafo.



Thomas Bidegain

Consciente de su atracción por el séptimo arte, **Thomas Bidegain**, vasco-francés, trabajó primeramente como distribuidor para *'Ice Storm'* del cineasta **Ang Lee** y productor de *'Chasing Sleep'* de **Michael Walker**.

En 2007, publicó un libro irónico sobre el cigarillo y sus efectos, titulado *'Arrêter de fumer tue'* (Dejar de fumar mata). El éxito de la obra lo incita a adaptarlo para el teatro y a improvisarse comediante.

Mientras tanto, el autor probó por primera vez el arte del guión cinematográfico con *'A boire'* de **Marion Vernoux**. Pero es sin duda el año 2006 que se revela como uno de los más prósperos en este dominio: con de ocho guiones de cuatro realizadores diferentes (**Jean-Paul Civeyrac**, **Sophie Fillières**, **Sam Karmann**, **Alain Beigel**),

Thomas Bidegain perfecciona su pluma. En 2009, llega la consagración: junto con **Nicolas Peuffailly** y **Abdel Raouf Dafri** escribe *'Un profeta'*, dirigida por **Jacques Audiard** y galardonado con el Gran Premio del Jurado en Cannes. En 2010, mientras que los proyectos de **Thomas Bidegain** se van multiplicando - una nueva película de **Jacques Audiard**, una serie de televisión con **Abdel Raouf Dafri** y un largometraje con **Nicolas Bary** - recibe en febrero 2010 el Premio César al mejor guión original por *'Un Profeta'*.



Luisa Etxenike

Escritora y periodista nacida en San Sebastián, licenciada en Derecho, autora principalmente de una obra narrativa (*El ángulo ciego* (Premio Euskadi 2009), *Los peces negros* (2005), *Vino* (2000), *El mal más grave* (1997) y *Efectos secundarios* (1996)), desarrolla artículos y críticas en periódicos y revistas. Como tal, es columnista del diario El País, en su edición del País Vasco. Anteriormente colaboró también en la edición vasca del diario El Mundo.

Realiza a su vez diversas actividades de coordinación y promoción de la literatura, en talleres de escritura creativa.

Desde 1987 es coordinadora de los **Encuentros Internacionales de Escritoras**, que se celebran anualmente en San Sebastián, organizados por el Ayuntamiento de la ciudad y forma parte del comité organizador del **Festival Literaktum**.

En 2007 el Gobierno francés le concedió la distinción de Caballero de la Orden de las Artes y las Letras.



hó

AlhóndigaBilbac

